

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH LÂM ĐỒNG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 101/2020/HS-PT

Ngày: 21-9-2020

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH LÂM ĐỒNG

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Duy Hoài

Các Thẩm phán: Ông Nguyễn Hữu Hồng

Ông Nguyễn Văn Bình.

- Thư ký phiên tòa: Ông Hoàng Quốc Huy - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Lâm Đồng.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lâm Đồng tham gia phiên tòa:
Bà Trần Thị Đào - Kiểm sát viên.

Ngày 21 tháng 9 năm 2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Lâm Đồng xét xử phúc thẩm vụ án hình sự thụ lý số 131/2020/TLPT-HS ngày 25/8/2020 đối với bị cáo Phạm Thành T, do có kháng cáo của bị cáo, kháng cáo của bị hại đối với Bản án số 92/2020/HS-ST ngày 08/7/2020 của Tòa án nhân dân huyện Đức Trọng, tỉnh Lâm Đồng.

*** Bị cáo kháng cáo:**

Họ và tên: **Phạm Thành T**, sinh năm 1987; nơi sinh: Lâm Đồng; nơi ĐKKHKT và cư trú: Số 475, thôn HT, xã TB, huyện Di Linh, tỉnh Lâm Đồng; nghề nghiệp: Lái xe; trình độ học vấn: 9/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông: Phạm Văn B (đã chết), con bà: Võ Thị Mỹ L, sinh năm 1950; gia đình có 06 anh chị em, lớn nhất sinh năm 1976, nhỏ nhất sinh năm 1993; vợ: Nguyễn Thị Ngọc A, sinh năm 1992; con: 01 con sinh năm 2014; tiền án, tiền sự: Không; bị cáo không bị tạm giữ, tạm giam, hiện đang được tại ngoại. Có mặt.

*** Người tham gia tố tụng khác có kháng cáo:**

Bị hại: Công ty cổ phần tập đoàn TM.

Địa chỉ: Đường số 11, khu công nghiệp Biên Hòa 1, phường An Bình, thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai.

Đại diện theo pháp luật: Ông Trần Đức Th – Chủ tịch Hội đồng quản trị

Đại diện theo ủy quyền: Ông Nguyễn Văn L – Chức vụ: Trưởng ban quản lý nguyên liệu giấy Đức Trọng. Vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Phạm Thành T có vườn cà phê giáp với rừng thông của Công ty cổ phần tập đoàn TM chi nhánh Lâm Đồng tại lô a9, khoảnh 2, tiểu khu 644, địa giới hành chính xã Ninh Gia, huyện Đức Trọng. Quá trình làm vườn cà phê Tú đã nảy sinh ý định làm cho một số cây thông giáp ranh vườn cà phê của mình chết để lấn chiếm đất. Khoảng tháng 03/2019, Phạm Thành T đã dùng 01 dao rựa chặt vào thân 16 cây thông, sau đó dùng hóa chất là thuốc diệt cỏ đổ vào vết chặt trên 16 thân cây thông. Hậu quả làm 16 cây thông chết, diện tích rừng bị thiệt hại là 200m², khối lượng gỗ bị thiệt hại là 4,561 m³. Qua làm việc, Phạm Thành T đã thừa nhận hành vi của mình và giao nộp 01 con dao rựa là công cụ phạm tội.

Ngày 09/07/2019, Hạt kiểm lâm huyện Đức Trọng phối hợp cùng Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Đức Trọng và các ban ngành liên quan tiến hành khám nghiệm hiện trường tại khu vực trên. Kết quả xác định có 18 cây thông ba lá đã bị chết khô, trong đó có 16 cây, khối lượng 4,561 m³ có dấu vết tác động tương đồng, dấu vết bằng một vật sắc nhọn tác động nham nhở nhiều lần vào thân cây; 02 cây thông 3 lá không có dấu vết trên thân, khối lượng 0,169m³. Diện tích đất bị tác động là 200m², đất thuộc đối tượng rừng sản xuất. Quá trình khám nghiệm đã tiến hành thu giữ 03 mẫu vật gồm: 03 khúc cây tại vị trí bị tác động để phục vụ công tác giám định.

Ngày 20/08/2019, Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện Đức Trọng có kết luận số 128/KL-HĐĐG xác định giá trị tài sản bị thiệt hại là 18 cây thông bị chết trị giá 6.741.000đ.

Ngày 16/10/2019 Phân viện khoa học hình sự tại thành phố Hồ Chí Minh có kết luận giám định số 3987/C09B xác định trong mẫu vật bị tác động gửi giám định có chứa thành phần Glyphosate: là thuốc trừ cỏ không chọn lọc, diệt được rất nhiều loại cỏ, kể cả cây trồng nếu thuốc tiếp xúc trực tiếp với lá hoặc những bộ phận xanh của cây.

Quá trình điều tra đã xác định nguồn gốc rừng bị hủy hoại trong vụ án như sau: Ngày 02/01/2002, Lâm trường Đức Trọng và Công ty nguyên liệu giấy Đồng Nai đã ký hợp đồng hợp tác đầu tư trồng rừng nguyên liệu giấy, trong đó phía Lâm trường Đức Trọng góp vốn bằng đất đai, Công ty nguyên liệu giấy Đồng Nai góp vốn bằng tiền, vật tư, phân bón và sản phẩm khi khai thác hưởng 50%. Ngày 04/03/2009, Ủy ban nhân dân tỉnh Lâm Đồng có công văn số 1344 UBND-ĐC về việc thuê đất để trồng rừng nguyên liệu của Công ty cổ phần giấy

TM. Do đó, ngày 20/03/2014 giữa Công ty cổ phần tập đoàn TM và Ban quản lý rừng phòng hộ Ninh Gia làm biên bản thanh lý hợp đồng, nội dung bàn giao diện tích rừng đã góp vốn cho Công ty tập đoàn TM để trực tiếp thi công, chăm sóc, quản lý, bảo vệ - phòng cháy chữa cháy rừng. Bên Công ty được toàn quyền quyết định về tiêu thụ toàn bộ sản phẩm rừng trồng nguyên liệu giấy nêu trên. Ngày 10/06/2014 Ủy ban nhân dân tỉnh Lâm Đồng ban hành Quyết định số 1302/QĐ-UBND về việc thu hồi đất và cho Công ty cổ phần tập đoàn TM thuê đất để trồng rừng nguyên liệu giấy. Trên cơ sở đó có đủ căn cứ xác định tài sản thiệt hại là của Công ty cổ phần tập đoàn TM.

* Về vật chứng vụ án: 01 dao rựa bằng kim loại có chiều dài 33cm, rộng 6,5cm, cán bằng tre có chiều dài 83cm, lưỡi quắm hiện đã bàn giao cho Chi cục Thi hành án Dân sự huyện Đức Trọng chờ xử lý.

* Về trách nhiệm dân sự: Căn cứ vào kết luận định giá tài sản cũng như kết quả điều tra xác định Tú trực tiếp làm chết 16 cây thông. Đối với 02 cây thông chết còn lại do không có dấu vết tác động và Tú không thừa nhận nên không có căn cứ để buộc Tú chịu trách nhiệm. Vì vậy, tài sản bị thiệt hại do Tú gây ra trong vụ án là 16 cây thông tương đương giá trị tài sản là 6.618.192đ. Đến nay Tú đã tự nguyện khắc phục hậu quả cho Công ty cổ phần tập đoàn TM chi nhánh Lâm Đồng số tiền 6.741.000đ, phía Công ty không yêu cầu bồi thường gì thêm.

Quá trình điều tra xác định Phạm Thành T phạm tội lần đầu thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, bồi thường khắc phục hậu quả nên cần áp dụng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b, i, s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự.

Cáo trạng số 89/CT-VKS ngày 13 tháng 5 năm 2020 Viện kiểm sát nhân dân huyện Đức Trọng đã truy tố bị cáo Phạm Thành T về tội “*Hủy hoại tài sản*” quy định tại khoản 1 Điều 178 của Bộ luật Hình sự.

Tại Bản án số 92/2020/HS-ST ngày 09/7/2020 của Tòa án nhân dân huyện Đức Trọng đã xử;

Tuyên bố bị cáo Phạm Thành T phạm tội “*Hủy hoại tài sản*”.

Áp dụng khoản 1 Điều 178; điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự 2015.

Xử phạt bị cáo Phạm Thành T 06 (sáu) tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày bắt giam thi hành án.

Ngoài ra, bản án còn xử lý vật chứng, tuyên án phí và quyền kháng cáo theo quy định pháp luật.

Ngày 15/7/2020 bị cáo Phạm Thành T kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt, xin hưởng án treo.

Ngày 06/7/2020 ông Nguyễn Văn L (đại diện theo ủy quyền) kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt, xin cho bị cáo hưởng án treo.

Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo không thắc mắc, khiếu nại nội dung bản án sơ thẩm và thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình như bản án sơ thẩm đã xử bị cáo và giữ nguyên kháng cáo xin hưởng án treo.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lâm Đồng đề nghị căn cứ khoản điểm a khoản 1 Điều 355; Điều 356 của Bộ luật tố tụng hình sự, không chấp nhận kháng cáo của bị cáo Tú, giữ nguyên bản án sơ thẩm.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Căn cứ lời khai của bị cáo và các chứng cứ có trong hồ sơ, có đủ cơ sở kết luận: Bị cáo Phạm Thành T có vườn giáp với rừng thông của Công ty TM, quá trình làm vườn, bị cáo nảy sinh ý định lấn chiếm đất nên vào khoảng tháng 03/2019, Phạm Thành T đã dùng 01 dao rựa chặt vào thân 16 cây thông, sau đó dùng hóa chất là thuốc diệt cỏ đổ vào vết chặt trên 16 thân cây thông. Hậu quả làm 16 cây thông chết, diện tích rừng bị thiệt hại là 200m², khối lượng gỗ bị thiệt hại là 4,561 m³. Ngày 20/08/2019, Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện Đức Trọng có kết luận số 128/KL-HĐĐG xác định giá trị tài sản bị thiệt hại có trị giá là 6.741.000đ.

Đối chiếu lời khai nhận tội của bị cáo, Biên bản khám nghiệm hiện trường, kết luận định giá tài sản và các tài liệu có trong hồ sơ vụ án, Tòa án cấp sơ thẩm đã tuyên bố bị cáo Phạm Thành T phạm tội “*Hủy hoại tài sản*” theo quy định tại khoản 1 Điều 178 của Bộ luật hình sự là có căn cứ, đúng pháp luật.

[2] Xét kháng cáo kháng cáo của bị cáo, kháng cáo của bị hại:

Xét hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm đến tài sản của doanh nghiệp được pháp luật bảo vệ, gây ảnh hưởng đến trật tự an toàn xã hội địa phương. Tuy nhiên, sau khi phạm tội, bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, khắc phục toàn bộ thiệt hại, bị cáo phạm tội lần đầu thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, bị cáo là nông dân lao động thuần túy, mục đích hủy hoại cây thông để lấy đất canh tác sản xuất, bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ, không có tình tiết tăng nặng, có nơi cư trú rõ ràng. Do vậy, cần chấp nhận kháng cáo của bị cáo, kháng cáo của bị hại, áp dụng Điều 65 của Bộ luật hình sự năm 2015, giữ nguyên mức hình phạt và cho bị cáo hưởng án treo cũng đủ tác dụng giáo dục bị cáo và phòng ngừa chung, không gây nguy hiểm cho xã hội; không ảnh hưởng xấu đến an ninh, trật tự, an toàn xã hội.

[3] Về án phí: Do chấp nhận yêu cầu kháng cáo nên bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355; điểm e khoản 1 Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015.

1. Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Phạm Thành T, kháng cáo của bị hại; sửa bản án sơ thẩm, giữ nguyên mức hình phạt và cho bị cáo hưởng án treo.

Tuyên bố bị cáo Phạm Thành T phạm tội “*Hủy hoại tài sản*”.

Áp dụng khoản 1 Điều 178; các điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 Bộ luật Hình sự 2015.

Xử phạt bị cáo Phạm Thành T 06 (sáu) tháng tù, cho hưởng án treo thời gian thử thách là 12 (mười hai) tháng kể từ ngày tuyên án phúc thẩm (21/9/2020).

Giao bị cáo Phạm Thành T cho Ủy ban nhân dân xã Tam Bốc, huyện Di Linh, tỉnh Lâm Đồng để giám sát và giáo dục trong thời gian thử thách. Gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương trong việc giám sát, giáo dục bị cáo trong thời gian thử thách.

Trong thời gian thử thách, nếu người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật thi hành án hình sự 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc người đó phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo. Trường hợp thực hiện hành vi phạm tội mới thì Tòa án buộc người đó phải chấp hành hình phạt của bản án trước và tổng hợp với hình phạt của bản án mới theo quy định tại Điều 56 của Bộ luật này. Trong trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 69 của Luật thi hành án hình sự.

3. Về án phí: Căn cứ Điều 135; Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự; Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 về án phí, lệ phí Tòa án. Bị cáo Phạm Thành T không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

4. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- Vụ GDKT(I) – TANDTC (01);
- VKSND tỉnh Lâm Đồng (02);
- Phòng PV06 Công an tỉnh Lâm Đồng (01);
- Sở tư pháp tỉnh Lâm Đồng (01);
- TAND (04); VKSND huyện Đức Trọng (01);
- CSĐT Công an huyện Đức Trọng (01);
- THAHS Công an huyện Đức Trọng (06);
- Bị cáo (01);
- Phòng KTNV&THA (02);
- Lưu hồ sơ (01), Ấn văn (01)/.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Đã ký

Nguyễn Duy Hoài

